

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	68 (1977)
Register:	1977 : Inhaltsverzeichnis 68. Jahrgang = table des matières 68e année

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

1977

Inhaltsverzeichnis
68. Jahrgang

Table des matières
68^e année

Inhaltsverzeichnis – Table des matières

Einteilung – Registre

1 Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln Liste des auteurs d'articles principaux

2 Sachverzeichnis – Registre des matières

2.1 Grundlagen Sciences et techniques de base 2.11 Physik, Elektrotechnik Physique, électricité 2.12 Verschiedenes – Divers	2.3 Informationstechnik Informatique 2.31 Allgemeines, Bauelemente, Baugruppen Généralités, Composants 2.32 Mess- und Prüftechnik Technique de la mesure et des essais 2.33 Regeltechnik, Automatik, Daten- technik, Systemtechnik Réglage, automatique, traitement de données, systèmes 2.34 Nachrichtentechnik Technique des communications 2.35 Verschiedenes – Divers	2.43 Finanzielle Probleme, Tariffragen Problèmes financiers et tarifaires 2.44 Energiewirtschaftliche Statistiken und statistische Mitteilungen Statistiques et informations statistiques de l'énergie
2.2 Energietechnik Technique de l'énergie 2.21 Energieerzeugung, -umwandlung und -speicherung Production, transformation et accumulation de l'énergie 2.22 Verteilung und Umformung der elektrischen Energie Distribution et transformation de l'énergie électrique 2.221 Energienetze Réseaux d'énergie 2.222 Freileitungen, Kabel Lignes aériennes et câbles 2.223 Apparate, Anlagen Appareils et stations 2.23 Anwendungen elektrischer Energie; Niederspannungsanlagen Applications de l'énergie électrique; installations à basse tension 2.24 Verschiedenes – Divers	2.4 Energiewirtschaft und Energiepolitik Economie et politique de l'énergie 2.41 Energieerzeugung, -bedarf und -verbrauch Production, besoins et consommation d'énergie 2.42 Energiepolitik Politique énergétique	2.5 Verschiedenes – Divers 2.51 Sicherheit, Gesundheit Sécurité, santé 2.52 Rechtsfragen Questions juridiques 2.53 Probleme der Normung Problèmes de normalisation 2.54 Historisches Historiques 2.55 Veranstaltungskalender; Verschiedenes Calendrier des manifestations; Divers

3 Rubriken des SEV – Rubriques de l'ASE

3.1 Vereinsnachrichten Informations de l'Association

- 3.11 Mitgliederwesen
Etat des membres
- 3.12 Generalversammlung
Assemblée générale
- 3.13 Sitzungen
Séances
- 3.14 Normen des SEV
Normes de l'ASE
 - 3.141 Ausschreibung
Mise à l'enquête
 - 3.142 Inkraftsetzung
Mise en vigueur
 - 3.143 Verschiedenes – Divers
- 3.15 Veranstaltungen des SEV
Manifestations de l'ASE
- 3.16 Persönliches und Firmen
Personnes et sociétés
 - 3.161 Verwaltungen, Firmen
Administrations et firmes
 - 3.162 Persönliches
Informations concernant
des membres individuels
- 3.17 Verschiedenes – Divers

3.2 Nationale und Internationale Organisationen

- #### Organisations nationales et internationales
- 3.21 Internationale elektrotechnische Organisationen
Organisations électrotechniques internationales
 - 3.22 Verschiedene Organisationen
Organisations diverses

3.3 Verschiedene Veranstaltungen Manifestations diverses

3.4 Prüfanstalten und Starkstrom- inspektorat

- #### Institutions de contrôle et Inspection des Installations à courant fort
- 3.41 Technische Prüfanstalten
Institutions de contrôle
 - 3.42 Eidg. Starkstrominspektorat
Inspection fédérale des installations
à courant fort

3.5 Prüfzeichen und Prüfberichte

Estampilles d'essai et procès verbaux d'essais

- 3.51 Qualitätszeichen
Marque de qualité
 - 3.511 Erteilung
Attribution
 - 3.512 Änderung, Löschung
Changement, annulation
- 3.52 Prüfberichte
Procès verbaux d'essais
- 3.53 Verschiedenes – Divers

3.6 Verschiedenes – Divers

- 3.61 Literatur
Bibliographie
- 3.62 Briefe an die Redaktion
Lettres à la rédaction
- 3.63 Verschiedenes – Divers

4 Rubriken des VSE – Rubriques de l'UCS

4.1 Verbandsmitteilungen Informations de l'Union

- 4.11 Generalversammlung
Assemblée générale
- 4.12 Sitzungen
Séances
- 4.13 Verschiedenes – Divers

4.2 Nationale und internationale Organisationen

Organisations nationales et internationales

4.3 Aus Mitgliedwerken Informations des membres

4.4 Verschiedenes – Divers

- 4.41 Neues aus dem Bundeshaus
Nouvelles du Palais fédéral
- 4.42 Statistische Mitteilungen
Communications statistiques
- 4.43 Diverse Informationen und Rubriken
Informations et rubriques diverses

5 Rubriken der SLG – Rubriques de l'USL

(Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft – Union Suisse pour la Lumière)

1 Verzeichnis der Autoren von Hauptartikeln

Liste des auteurs d'articles principaux

Aguet, M., Lausanne	175, 1297	Heller, A., Zürich	839	Palit, B.B., Zürich	714
Allenspach, H., Luzern	218	Hing, S.A., Lausanne	1185	Panchaud, P.D., Lausanne	645
Andres, K., Murray Hill (USA)	494	Hochreutiner, R., Dully	17	Pfister, F., Zürich	531
Andriamiharoa, V., Lausanne	592	Hofmann, R., Bern	834	Port, F.J., Philadelphia (USA)	129
Asal, H., Laufenburg	191	Homberger, E., Zürich	626	Prinz, H., München	600, 1289
Aslaksen, E.W., Wettingen	204			Pugin, M., Genève	1182
Asner, A., Genève	484	Ianovici, M., Lausanne	1297	Püttgen, H.B., Bern	196
Auinger, H., Nürnberg	696	Imhof, A., Zürich	1066	Python, G., Fribourg	238
Babaianz, C., Lausanne	1102	Imo, F., Karlsruhe	1310	Quack, H., Winterthur	489
Bachmann, B., München	585	Irresberger, G., Gmunden (A)	514	Reiss, J., Lingen (D)	10
Bachofen, F., Oberentfelden	575	Jäckli, H., Zürich	6, 1016	Rhyner, H., Genève	1167
Bajenesco, T.I., Bern	964	Jaeklin, A.A., Birr	299	Ried, K., Zürich	1128
Baumann, J., Zürich	200	Kiener, E., Bern	825	Roth, A.W., Aarau	1087
Bersinger, H., Aarau	635	Kitsopoulos, S.C., Murray Hill (USA)	268	Rurack, J., Zürich	288
Blech, Ph., Lausanne	1297	Kläy, H., Bougy	582	Samuel, J. M. G., Welwyn Garden City (GB)	122
Böhlein, A., München	71	Koch, H.R., Basel	225	Savolainen, U., Genève	1178
Borel, L., Lausanne	174, 189	Lawatsch, H., Birr	299	Schär, O., Bern	182
Bovay, O., Baden	187	Ledermann, H., Stäfa	185	Schaetti, N., Zürich	479
Boyer, P.L., Fribourg	1162	Lingga, W., Hombrechtikon	958	Schaumberg, G., Lingen (D)	10
Brakelmann, H., Duisburg	595	Lohstroh, J., Eindhoven (NL)	53	Schenk, W., Hombrechtikon	958
Cetin, I., Istanbul (TR)	690	Ludwig, H.W., Tübingen (D)	941	Schenkel, A., Zürich	288
Chevalier, R., Clarens	233	Meyer, A., Baden	703	Schnegg, K., Yverdon	1175
Clément, R., Fribourg	181	Meyer, U., Luzern	629	Schwab, A., Karlsruhe	1310
Decréton, M.C., Lausanne	391	Michels, F., Wädenswil	385	Schwab, F., Olten	1073
Desponds, R., Clarens	233	Minder, R., Zürich	839	Schwarz, R., Lausanne	1077
Eberli, P., Boudry	1171	Modrusan, M., Basel	1304	Schwob, P., Neuchâtel	60
Egger, H., Schaffhausen	640	Morf, J.-J., Lausanne	174, 189	Senn, W.H., Baden	281
Eggimann, F., Baden	281	Moschytz, G.S., Zürich	275, 401	Stoll, P., Bern	828
Egli, A., Luzern	1048	Moser, H.P., Rapperswil	1285	Stucky, G., Zürich	4
Elsner, H., Fribourg	1045	Mosig, J.R., Lausanne	391, 396	Szpor, S., Gdansk (PL)	1293
Feser, K., Basel	569	Mühlethaler, H., Zürich	531	Teichmann, H., Vouvry	710
Fontana, R., Paris	177	Müller, A., Wallisellen	294	Tepperwien, R., Basel	953
Froidevaux, H., Lausanne	592	Müller, H., St. Gallen	229	Traupel, W., Zürich	813
Furrer, F.J., Zürich	947	Müller, H.G., Düsseldorf	116	Wanser, G., Hannover	522
Gallot, J., Paris	135	Mutzner, J., Zürich	110, 535, 1128	Weber, R., Gümligen	998
Gardiol, F., Lausanne	85	Neidhöfer, G., Baden	685	Weiler, J., Zürich	1081
Gockenbach, E., Darmstadt	1314	Ney, M., Lausanne	85	Wiedenkeller, H., Zürich	919
Golder, J., Winterthur	388	Nguyen, H., Lausanne	923, 1077	Wiesendanger, P., Zürich	604
Grivat, J., Lausanne	847	Olsen, J.L., Zürich	473	Winkens, H.P., Mannheim (D)	818
Grümm, H., Wien	1110			Wolf, P., Rüschlikon	66
Guggenbühl, W., Zürich	77			Zaengl, W., Zürich	575

2 Sachverzeichnis – Registre des matières

2.1 Grundlagen Sciences et techniques de base

2.11 Physik, Elektrotechnik – Physique, électricité

<i>Integrated Injection Logic.</i> – J. Lohstroh	53
<i>La Technologie SOS.</i> – P. Schwob	60
<i>Josephson-Kontakte in der Digitaltechnik.</i> – P. Wolf	66
<i>Magnetische DomänenSpeicher.</i> – A. Böhlein	71
<i>Ladungsverschiebeelemente.</i> – W. Guggenbühl	77
<i>Die morphologische Methode in der Elektrotechnik mit Beispielen aus der Theorie der aktiven Netzwerke.</i> –	
G.S. Moschytz (Teil 1)	275
(Teil 2)	401
<i>Zur dynamischen Phase der Thyristorzündung.</i> –	
A.A. Jaeklin und H. Lawatsch	299
<i>Lignes Microruban et Fonctions de Green.</i> – J.R. Mosig et M. C. Decréton	391
<i>Physikalische Eigenschaften von Supraleitern für technische Anwendungen.</i> – J. L. Olsen	473
<i>Aspekte der Anwendung der Supraleitung in der Elektrotechnik und in der Kernforschung.</i> – N. Schaetti	479
<i>Neue filamentierte Nb₃Sn-Hochfeld-Supraleiter.</i> – A. Asner . .	484
<i>Heliumkälteanlagen für angewandte Supraleitung.</i> – H. Quack .	489
<i>Probleme tiefster Temperaturen.</i> – K. Andres	494
<i>Beeinflussung der dielektrischen Festigkeit von SF₆-Isolationen durch funktionsbedingte Störstellen auf den Elektroden.</i> –	
F. Bachofen und W. Zaengl	575
<i>Neue Erkenntnisse über den Lichtbogenschutz.</i> – H. Kläy . .	582
<i>Optimale Dimensionierung von Toruselektroden.</i> – B. Bachmann .	585
<i>Zündvolumina inhomogen beanspruchter Feststoffisolierungen.</i> –	
H. Brakelmann	595
<i>Die Blitzentladung in Vierparameterdarstellung.</i> – H. Prinz . .	600
<i>Anwendung des Anpassungssatzes bei Asynchronmaschinen.</i> –	
I. Cetin	690
<i>Elektromagnetischer Energiefluss in Transformatoren.</i> –	
B. B. Palit	714
<i>Recherche de solutions aux problèmes posés par l'utilisation des Askarels dans l'appareillage électrique.</i> – P. L. Boyer	1162
<i>Die elektrische Bodenfeldstärke eines Gewitterdipols.</i> – H. Prinz .	1289
<i>Théorie de la Relaxation du Leader Saccadé de la Foudre.</i> –	
S. Szpor	1293
<i>Das Durchschlagverhalten von gasförmigem Trifluortrichloraethan.</i> – E. Gockenbach	1314
Extrem hohe Drücke	307
Ein «Auge» aus Plastik erzeugt Elektrizität aus Sonnenlicht .	307
Neutronenbestrahltes Silizium	308
Speicherung von Wasserstoff	308
Anwendung der Josephson-Kontakte	500
Neue Druckverfahren	505
CERN: 400-GeV-Protonensynchrotron dienstbereit	721
Antistatika für Polyolefine	982
Europa auf dem Weg zur Kernfusion	1094
Kernfusion: Tokamak im Blickfeld	1323
Dielektrische Verluste von Isolierstoffen bei Tiefsttemperaturen	1323

2.12 Verschiedenes – Divers

<i>Biologische Verträglichkeit elektromagnetischer Felder. –</i> H.W. Ludwig	941
Teilentladungsphänomene und der Einfluss ihrer Komponenten auf Polyäthylen	718
Packstoffentkeimung mit UV-Strahler	722
Im Frühjahr 1979 startet die Raumfähre «Space Shuttle»	722

2.2 Energietechnik Technique de l'énergie

2.21 Energieerzeugung, -umwandlung und -speicherung Production, transformation et accumulation de l'énergie

Ziel, Organisation und Tätigkeit des Konsortiums Untertage- speicher. – G. Stucky	4
Die Lagerung von Kohlenwasserstoffen im Untergrund. – J. Reiss und G. Schaumberg	10
<i>La Pompe à Chaleur Modulaire: sa Place dans les Systèmes de Chauffage des Locaux</i>	
Avant-propos	173
Introduction. – L. Borel et J.-J. Morf	174
Les pompes à Chaleur Modulaires. – M. Aguet	175
L'utilisation de la Pompe à Chaleur Air-Air pour le Chauffage de Locaux d'Habitation en France. – R. Fontana	177
Une Pompe à Chaleur Air-Eau. – R. Clément	181
Die Anwendung der Wärmepumpe zur Heizung von Wohn- bauten mit Wärmeentnahme aus dem Erdreich. – O. Schär	182
Raumheizung mit Wärmepumpe und Wärmespeicher. – H. Ledermann	185
Comparaison entre Chauffage Direct et Chauffage par Pompe à Chaleur. – O. Bovay	187
Conclusion: Espoirs et Limites de la Pompe à Chaleur Modu- laire sur le Plan Suisse	189
<i>Centralschweizerische Kraftwerke (CKW)</i>	314
<i>Städtische Werke Luzern (EGW)</i>	
Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg AG (EWLE)	320
Das Kantonale Elektrizitätswerk Nidwalden (EWN)	325
Das Elektrizitätswerk Obwalden (EWO)	329
Die Wasserwerke Zug AG (WWZ)	333
Das Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (EBS)	338
Das Elektrizitätswerk Altdorf (EWA)	344
Probleme einer Luft-Wasser-Wärmepumpe bei tiefen Aussen- temperaturen. – F. Michels	385
Gedanken zur technisch-wissenschaftlichen Ingenierätigkeit, dargelegt an Lösungsbeispielen in elektrischen Maschinen. – G. Neidhöfer	685
Die Bedeutung von Verlustfaktormessungen bei der Wartung der Hochspannungswicklung von Turbogeneratoren. – H. Teichmann	710
Standortbestimmung der Kernenergie. – R. Weber	998
Rückwirkungen des Betriebsverhaltens grosser Turbogruppen auf die Netzsicherung und Anlagenkonzeption. – F. Schwab	1073
<i>L'automatisme dans les Centrales Hydrauliques et les Postes à Haute Tension.</i> – U. Savolainen	1178
<i>Schwimmende Kernkraftwerke</i>	32
<i>Zweistufige Wärmepumpe</i>	212
<i>Ein «Auge» aus Plastik erzeugt Elektrizität aus Sonnenlicht</i>	307
<i>Grösster Solargenerator für Nachrichtensatelliten</i>	308
<i>Speicherung von Wasserstoff</i>	308
<i>Leichtwasser-Kernkraftwerke sicher und wirtschaftlich. Uran- vorräte für lange Zeit genügend – Les centrales nucléaires à eau légère sont sûres et économiques. Les réserves d'uranium suffisent pour longtemps</i>	452
<i>Nordostschweizerische Kraftwerke AG:</i>	
<i>Neubau des Stauwehres Beznau</i>	545
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Zürich:</i>	
<i>Inbetriebnahme des Unterwerks Katz</i>	545
<i>Kommt der Gyrobus wieder?</i>	723
<i>Chauffage des Bâtiments au moyen de la Pompe à Chaleur</i> ..	845
<i>Der Erntefaktor von Kraftwerkseinrichtungen</i>	929
<i>Eine 5-MWh-Batterie als Speicher</i>	987
<i>Europa auf dem Weg zur Kernfusion</i>	1094
<i>Kernfusion: Tokamak im Blickfeld</i>	1323

2.22 Verteilung und Umformung der elektrischen Energie

Distribution et transformation de l'énergie électrique

Ausfuhr elektrischer Energie – Exportation d'énergie électrique.	
R. Hochreutiner	17
Central schweizerische Kraftwerke (CKW)	314
Städtische Werke Luzern (EGW)	
Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg AG (EWLE)	320
Das Kantonale Elektrizitätswerk Nidwalden (EWN)	325
Das Elektrizitätswerk Obwalden (EWO)	329
Die Wasserwerke Zug AG (WWZ)	333
Das Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (EBS)	338
Elektrizitätswerk Schwyz AG (EWS)	341
Das Elektrizitätswerk Altdorf (EWA)	344

2.221 Energienetze – Réseaux d'énergie

Mehrjährige Erfahrungen mit On-line-Lastflussberechnungen in einem Teil des Schweizer Hochspannungs-Verbundnetzes.	
– H. Asal	191
Le Calcul des Paramètres de Sensibilité d'un Réseau de Transport d'Energie Electrique.	
– H. B. Püttgen	196
Probleme der Schutzmassnahmen in Niederspannungsnetzen aus der Sicht des Starkstrominspektors.	
– E. Homberger	626
Schutzmassnahmen gegen indirektes Berühren.	
– U. Meyer	629
Rückwirkungen des Betriebsverhaltens grosser Turbogruppen auf die Netzsicherung und Anlagenkonzeption.	
– F. Schwab	1073
Coordination Probabilistique de l'Isolément des Réseaux Electriques à Haute Tension.	
– M. Aguet, Ph. Blech et M. Ianovici	1297
Nieder- und Mittelspannungsnetze mit hochohmig geerdetem Nullpunkt.	
	612
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich	
Neues Leitungskonzept im Norden Zürichs	1025

2.222 Freileitungen, Kabel – Lignes aériennes et câbles

Hochfrequente Signale und Störungen auf geräusch- und fehlerbehafteten Hochspannungsleitungen.	
– F. Eggimann und W. H. Senn	281
Aspekte der Anwendung der Supraleitung in der Elektrotechnik und in der Kernforschung.	
– N. Schaetti	479
Les câbles d'énergie à l'époque actuelle et leurs perspectives d'avenir.	
– G. Wanter	522
Neue Erkenntnisse über den Lichtbogenschutz.	
– H. Kläy	582
Etude des Discontinuités sur une Ligne de Transmission à Symétrie Cylindrique Circulaire par la Méthode des Eléments Finis.	
– V. Andriamiharisoa et H. Froidevaux	592
Isoliertraversen für Höchstspannungsleitungen (Leserbrief).	
Qualitätsverbesserung von Energiekabeln	
Projekt einer 1100-kV-Drehstromleitung in den USA	206
	208
	1324

2.223 Apparate, Anlagen – Appareils et stations

Gedanken zur heutigen Situation im Schaltanlagenbau aus der Sicht der Ingenieurunternehmung.	
– J. Baumann	200
Ausführung, Anwendung und Prüfung von teil- und vollisolierten Leitern zur Standortisolierung.	
– G. Irresberger	514
Hochspannungsprüfungen von SF ₆ -Anlagen Vor-Ort mit schwingenden Schaltstoßspannungen.	
– K. Feser	569
Elektromagnetischer Energiefluss in Transformatoren.	
– B. Palit	714
Optimale Dimensionierung von Toruselektroden.	
– B. Bachmann	585
Entwicklungsstadien der Hochspannungsdurchführungen.	
– A. Imhof	1066
Rückwirkungen des Betriebsverhaltens grosser Turbogruppen auf die Netzsicherung und Anlagenkonzeption.	
– F. Schwab	1073
Die Entwicklung vom Preßspan zum Transformerboard.	
– H. P. Moser	1285
HGÜ-Ventilturm für Nelson River 2	
– 800-kV-Drehstromtrafo	413
Einsatz von Blindleistungskondensatoren in Netzen mit Stromrichtern (Leserbrief)	
	987
	1093

2.23 Anwendungen elektrischer Energie; Niederspannungsanlagen

Applications de l'énergie électrique; installations à basse tension

Haben Elektromobile eine reelle Zukunftschance? – J. Mutzner Systemanalyse des elektrischen Strassenverkehrs.	110
–	116
H. G. Müller	
Gegenwärtiger Stand der Entwicklung von elektrischen Fahrzeugen in der Welt.	
– J. M. G. Samuel	122
Energiequellen für Elektrofahrzeuge.	
– F. J. Port	129
Le développement des véhicules électriques et leur approvisionnement en énergie dans les pays de la Communauté Economique Européenne.	
– J. Gallot	135
Selektiver Schutz in Gleichstromversorgungen.	
– E. W. Aslaksen	204
Aspekte der Anwendung der Supraleitung in der Elektrotechnik und in der Kernforschung.	
– N. Schaetti	479
Neue filamentierte Nb ₃ Sn-Hochfeld-Supraleiter.	
– A. Asner	484
Übersicht über die Empfehlungen, Richtlinien und Regeln für den Anschluss von Geräten mit Phasenanschnitt- und Schwingungspaketsteuerung	
Sommaire des recommandations, directives et règles conditionnant le raccordement des appareils commandés par déplacement du point d'allumage et par trains d'alternances	531
Schutzmassnahmen gegen indirektes Berühren.	
– U. Meyer	629
Sicherungen und Leistungsschalter.	
– H. Bersinger	635
Fehlerstromschutzschalter in Niederspannungsnetzen.	
– H. Egger	640
Fusibles et disjoncteurs dans les réseaux de distribution en basse tension.	
– P. D. Panchaud	645
Anwendung des Anpassungssatzes bei Asynchronmaschinen.	
– I. Cetin	690
Nichtphasenreine Bruchlochwicklungen mit besonders geringen Unsymmetrien.	
– H. Auinger	696
Erwärmungslauf von Asynchronmaschinen bei bifrequenter Speisung.	
– A. Meyer	703
Elektrische Raumheizung und Energieverbrauch.	
– J. Grivat	847
Etude Expérimentale d'une Machine à Courant Continu soumise à un Réglage Digital par Microprocesseur.	
– H. Nguyen et R. Schwarz	1077
L'Électronique dans l'Electro-érosion.	
– H. Rhyner	1167
Alimentation de secours avec des accumulateurs sans entretien.	
– P. Eberli	1171
La Charge des Accumulateurs nickel-cadmium étanches.	
– K. Schnegg	1175
Elektrische Ausgleichsvorgänge in Asynchronmaschinen beim Ausfall und Wiedereinschalten einer Netzzuleitung (Zuschrift)	
–	93
Zusatzerluste in Klauenpolmaschinen (Zuschrift)	
–	93
Elektro-Taxi.	
–	98
Schaltgeregelte Stromversorgungseinrichtungen	
–	208
Ein schweizerisches Elektromobil: der Pilcar – Une voiture électrique suisse: la Pilcar	
–	355
Kommt der Gyrobus wieder?	
–	723
Zuschrift	
–	1093
Dritter Europäischer Lichtkongress	
–	723
Förderung des Elektromobils in der Schweiz	
–	1201
Brennstoffzellen-Batterie im Dauerbetrieb	
–	1327
2.24 Verschiedenes – Divers	
Die Einlagerung radioaktiver Abfälle in geologischen Formationen.	
– H. Jäckli	6
Heliumkälteanlagen für die angewandte Supraleitung.	
– H. Quack	489
Grundlagen der Wärmenutzung aus Kernkraftwerken.	
– W. Traupel	813
Energiewirtschaftliche Aspekte der Wärmenutzung aus Kernkraftwerken.	
– H. P. Winkens	818
Wärmenutzung aus Kernkraftwerken mit Blick auf eine Gesamtenergiekonzeption.	
– E. Kiener	825
Einsatz bestehender und im Bau befindlicher Kernkraftwerke der Schweiz für Wärmenutzung.	
– P. Stoll	828
Nutzung der Abwärme von Kernkraftwerken.	
– R. Hofmann	834
Wärmenutzung bei zukünftigen Reaktorsystemen.	
– A. Heller und R. Minder	839
Standortbestimmung der Kernenergie.	
– R. Weber	998
Le stockage de déchets radioactifs dans des formations géologiques.	
– H. Jäckli	1016
Recherche de solutions aux problèmes posés par l'utilisation des Askarels dans l'appareillage électrique.	
– P. L. Boyer	1162
Die Entwicklung vom Preßspan zum Transformerboard.	
– H. P. Moser	1285

Die Lagerung von Atommüll – Entreposage des déchets radioactifs	3
Die Endlagerung radioaktiver Abfälle ist gefahrlos möglich	32
Radioaktive Abfälle – diamanthart und unlöslich! – Les déchets radioactifs – durs comme du diamant et insolubles!	
Energiesparende Gebäudearchitektur	244
Vom Klebstreifen zum Selbstklebe-Isolierband	308
Leichtwasser-Kernkraftwerke sicher und wirtschaftlich – Uranvorräte für lange Zeit genügend	413
UNIPEDE: Stellungnahme zur Wiederaufbereitung bestrahlter Brennstoffe – UNIPEDE: Prise de position sur le retraitement des combustibles nucléaires irradiés	452
Internationale Konferenz über die Kernenergie und ihren Brennstoffkreislauf	651
Informationstagung der SVA: Wiederaufarbeitung, Plutonium und Endlagerung	663
Teilentladungsphänomene und der Einfluss ihrer Komponenten auf Polyäthylen	664
CERN: 400-GeV-Protonensynchroton dienstbereit	718
Ein «kaltes» Fernwärmesystem CH	721
Fernwärmeverversorgung aus energiewirtschaftlicher und konkurrenzpolitischer Sicht	843
Radioaktive Abfälle: Weitere Lösung aus Schweden – Déchets radioactifs: autre solution de la Suède	844
Dielektrische Verluste von Isolierstoffen bei Tiefsttemperaturen	1026
	1323

2.3 Informationstechnik – Informatique

2.31 Allgemeines, Bauelemente, Baugruppen Généralités, Composants

Integrated Injection Logic. – J. Lohstroh	53
La Technologie SOS. – P. Schwob	60
Josephson-Kontakte in der Digitaltechnik. – P. Wolf	66
Magnetische Domänen Speicher. – A. Böhnlein	71
Ladungsverschiebeelemente. – W. Guggenbühl	77
Zur dynamischen Phase der Thyristorzündung. – A. A. Jaecklin und H. Lawatsch	299
Lignes Microruban et Fonction de Green. – J.R. Mosig et M.C. Decréton	391
Condensateurs Circulaires sur Microruban. – J.R. Mosig	396
Der Einfluss der LSI auf die Prozessdatenverarbeitung. – H. Wiedenkeller	919
Neutronenbestrahltes Silizium	308
Anwendungen der Josephson-Kontakte	500
Die Zukunft der westeuropäischen Halbleiter-Industrie	505
Zuverlässigkeit von Mikroprozessoren	619
Logique Câblée ou Logique Programmée? Compte rendu. – M. Cuénod	498
Journée d'information et de discussion sur les Moteurs Pas à Pas. – N. Wavre	1318

2.32 Mess- und Prüftechnik Technique de la mesure et des essais

Mesure automatique des cavités résonnantes en hyperfréquences. – M. Ney et F. Gardiol	85
Rechnergesteuerte Prüfung von Elektronikplatten. – A. Schenkel und J. Rurack	288
Messung Niederfrequenter Magnetischer Störfelder, dargestellt am Beispiel einer Hängebahn für Spitaltransporte. – J. Golder	388
Hochspannungsprüfungen von SF ₆ -Anlagen Vor-Ort mit schwingernden Schaltstoßspannungen. – K. Feser	569
Experimentelle Bestimmung der Frequenzabhängigkeit von Quellenimpedanzen. – J. Weiler	1081
Leistungsstufen-Anzeigegeräte als neue Tarifierungsinstrumente. – J. Mutzner und K. Ried	1128
Langzeit-Stoßstromgenerator für die Ableiterprüfung gemäss CEI-Empfehlungen. – M. Modrušan	1304
Berechnung von Stoßstromkreisen für Exponentialströme. – A. Schwab und F. Imo	1310
Elektrizitätszähler mit elektronischen Bauelementen	612
Kontrolle elektronischer Bauteile	718
Neuer elektromagnetischer Stromwandler für Höchstspannungsnetze	982

2.33 Regeltechnik, Automatik, Datentechnik, Systemtechnik

Réglage, automatique, traitement de données, systèmes

Probleme und Möglichkeiten der Fakturierung von Energielieferungen; von der Zählerablesung bis zur Zahlungsverbuchung. – H. Allenspach	218
Auswahlkriterien, Grenzen und Möglichkeiten eines eigenen Kleincomputers. – H. R. Koch	225
Die Fakturierung im Servicedienst. – H. Müller	229
Problèmes et possibilités de la facturation d'énergie à partir de la lecture des compteurs jusqu'à la comptabilisation. – R. Chevalier et R. Desponts	233
La facturation en «service-bureau». – G. Python	238
Der Aufbau von numerischen Steuerungen mittels Mikroprozessor und Programmbibliothek. – A. Müller	294
Übersicht über die Empfehlungen, Richtlinien und Regeln für den Anschluss von Geräten mit Phasenanschnitt- und Schwingungspaketsteuerung	531
Sommaire des recommandations, directives et règles conditionnant le raccordement des appareils commandés par déplacement du point d'allumage et par trains d'alternances	531
Ein digitales Datenerfassungssystem zur automatischen Messung der statistischen Stoßüberschlagskurven von Isolationsanordnungen. – P. Wiesendanger	604
Der Einfluss der LSI auf die Prozessdatenverarbeitung. – H. Wiedenkeller	919
Le Microsystème 8 CEI. – Par H. Nguyen	923
Etude Expérimentale d'une Machine à Courant Continu soumise à un Réglage Digital par Microprocesseur. – H. Nguyen et R. Schwarz	1077
L'Electronique dans l'Electro-érosion. – H. Rhyner	1167
L'automatisme dans les Centrales Hydrauliques et les Postes à Haute Tension. – U. Savolainen	1178
Commande Automatique de l'Aménagement de la Haute Sarine. – M. Pugin	1182
Etude Théorique de la Stabilité d'une Machine à Courant Continu soumise à un Réglage Digital. – S. A. Hing	1185
Neuartige Auftragsbearbeitung im Foto-Grosslabor	98
Vollautomation im Rangierbahnhof Basel-Muttenz	212
Ein Bürocomputer für Klein- und Mittelbetriebe	412
Die Entwicklung der Computer-Technologie	500
Computer im Jahr 2001	718
Schnellerer Ferndrucker	721
Das zukünftige Flugzeug-Navigations- und Landesystem	851
Bessere Mikroprogramme	982
Verkehrsregelung im Autobahntunnel	987
Modulare Systeme der Steuerungs-, Regelungs- und Automatisierungstechnik. Tagungsbericht. – R. Marolf	1090
Elektronische Zündschaltgeräte für Kraftfahrzeuge	1324
Elements of Light-Wave Communications over Fiberguides. – S. C. Kitsopoulos	268
Die morphologische Methode in der Elektrotechnik mit Beispielen aus der Theorie der aktiven Netzwerke. – G. S. Moschytz (Teil 1)	275
(Teil 2)	401
Hochfrequente Signale und Störungen auf geräusch- und fehlerbehafteten Hochspannungsleitungen. – F. Eggimann und W. H. Senn	281
Resultate von Datenübertragungsversuchen über Mobilfunkstrecken. – F. J. Furrer	947
Planung und Realisation eines Kernkraftwerk-Funknetzes. – R. Tepperwien	953
Multiplexer und Anschlussgeräte für digitale Datennetze. – W. Linggi und W. Schenk	958
Neue Mikrowellen-FernmeldeSysteme der PTT	98
Fernmeldewesen in Entwicklungsländern	208
Grösster Solargenerator für Nachrichtensatelliten	308
«Sichtverbindung» zwischen Westdeutschland und Berlin	308
Ein 120-Mbit/s-Übertragungssystem auf Koaxialkabelleitungen	408
Der Schweizer und sein Telefon	412
Optische Nachrichtentechnik in der Schweiz	412
Datenübertragung auf PTT-Netzen	412
Konferenzgespräche über Telefon	413
Die Fernmeldedienste im Zahlschreiber 1976	505
Telegrafie	505

Fernmeldematerial	505
Schnellerer Ferndrucker	721
Internationales Fernsehsymposium und Technische Ausstellung – Montreux	722
Optische Nachrichtenübertragung	987
Überwachung des Luftverkehrs mittels Fernmeldesatelliten ..	1094
10 Jahre PAL-Farbffernsehen	1096
Forschung und Entwicklung bei den schweizerischen PTT ..	1096
25000 Telexteilnehmer in der Schweiz	1327
2.35 Verschiedenes – Divers	
Biologische Verträglichkeit elektromagnetischer Felder. –	
H. W. Ludwig	941
Maintenabilité, Fiabilité et Disponibilité des Systèmes Electroniques. – T. I. Bajenesco	964
Die elektromagnetische Verträglichkeit. – G. Meyer	968
Neue Druckverfahren	505
2.4 Energiewirtschaft und Energiepolitik	
Economie et politique de l'énergie	
2.41 Energieerzeugung, -bedarf und -verbrauch	
Production, besoins et consommation d'énergie	
Ausfuhr elektrischer Energie – Exportation d'énergie électrique. –	
R. Hochreutiner	17
Systemanalyse des elektrischen Strassenverkehrs. –	
H.-G. Müller	116
Centralschweizerische Kraftwerke (CKW)	314
Städtische Werke Luzern (EGW)	
Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg AG (EWLE)	320
Das Kantonale Elektrizitätswerk Nidwalden (EWN)	325
Das Elektrizitätswerk Obwalden (EWO)	329
Die Wasserwerke Zug AG (WWZ)	333
Das Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz (EBS)	338
Elektrizitätswerk Schwyz AG (EWS)	341
Das Elektrizitätswerk Altdorf (EWA)	344
Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1975/76 –	
Statistique suisse de l'électricité 1975/76	422
Auswirkung der Einführung der Sommerzeit auf den Elektrizitätsverbrauch der Schweiz. – J. Mutzner	535
Meinungsumfrage über Energiekonsum, Energieversorgung und Energiepolitik	539
Einsatz bestehender und im Bau befindlicher Kernkraftwerke der Schweiz für Wärmenutzung. – P. Stoll	828
Nutzung der Abwärme von Kernkraftwerken. – R. Hofmann	834
Energiewirtschaftliche Aspekte der Wärmenutzung aus Kernkraftwerken. – H. P. Winkens	818
Elektrische Raumheizung und Energieverbrauch. – J. Grivat	847
Die weltweiten Energieperspektiven	1250
Energiesparende Gebäudearchitektur	308
Kernkraftwerke bewahrten USA vor Stromzusammenbruch – USA: Les centrales nucléaires empêchent la débâcle	354
Über die Grenzen des Energiebedarfs	408
Der Erntefaktor von Kraftwerkanlagen	929
Nationale Energiesparkampagne; Aktion Gemeinsinn für Energiesparen	1327
2.42 Energiepolitik – Politique énergétique	
Meinungsumfrage über Energiekonsum, Energieversorgung und Energiepolitik	539
Wärmenutzung aus Kernkraftwerken mit Blick auf eine Gesamtenergiekonzeption. – E. Kiener	825
FernwärmeverSORGUNG aus energiewirtschaftlicher und konjunkturpolitischer Sicht	844
Die weltweiten Energieperspektiven	1250
Energiepolitik: Kreisschreiben an die Regierungen der schweizerischen Kantone – Politique énergétique: circulaire aux gouvernements des cantons suisses	657
Die schwedische Energiepolitik	665
Energieleitbild beider Basel	1142
Immer wieder Kaiseraugst	1326
Nationale Energiesparkampagne; Aktion Gemeinsinn für Energiesparen	1327
2.43 Finanzielle Probleme, Tariffragen	
Problèmes financiers et tarifaires	
Leistungsstufen-Anzeigegeräte als neue Tarifierungsinstrumente. –	
J. Mutzner und K. Ried	1128
Energiesteuer – Impôt sur l'énergie	1140
2.44 Energiewirtschaftliche Statistiken und statistische Mitteilungen	
Statistiques et informations statistiques de l'énergie	
Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1975/76	
Statistique suisse de l'électricité 1975/76	422, 1009
Schweizerische Gesamtenergiestatistik 1976	
Statistique globale suisse de l'énergie 1976	1210
Monatsstatistiken über Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie – Statistiques mensuelles de la production et consommation d'énergie électrique	
36, 160, 253, 460, 557, 671, 866, 1149, 1273	
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1975/76 – Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrologique 1975/76	
Der Gesamtenergieverbrauch der Schweiz im Jahre 1976 – La consommation globale d'énergie en Suisse au cours de l'année 1976	
VSE-Statistik über die elektrische Raumheizung – Statistique de l'UCS du chauffage électrique	
Elektrizitätsverbrauch in Haushalt, Gewerbe, Dienstleistungen und Landwirtschaft im hydrologischen Jahr 1975/76 – Consommation d'électricité pour les usages domestiques, l'artisanat, les services et l'agriculture pendant l'année hydrologique 1975/76	
Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1975/76 – La consommation d'énergie électrique pour les usages industriels en Suisse pendant l'année hydrologique 1975/76	
2.5 Verschiedenes – Divers	
2.51 Sicherheit, Gesundheit	
Sécurité, santé	
Ausführung, Anwendung und Prüfung von teil- und vollisolierten Leitern zur Standortisolierung. – G. Irresberger	514
Probleme der Schutzmassnahmen in Niederspannungsnetzen aus der Sicht des Starkstrominspektors. – E. Homberger	626
Schutzmassnahmen gegen indirektes Berühren. – U. Meyer	629
Biologische Verträglichkeit elektromagnetischer Felder. –	
H. W. Ludwig	941
Verzeichnis von Veröffentlichungen über Arbeitssicherheit (SUVA)	
Leichtwasser-Kernkraftwerke sicher und wirtschaftlich. Uranvorräte für lange Zeit genügend – Les centrales nucléaires à eau légère sont sûres et économiques. Les réserves d'uranium suffisent pour longtemps	
Kernkraftwerke keine lohnenden Ziele für Terroristen – Les centrales nucléaires n'attirent pas les terroristes	
2.52 Rechtsfragen – Questions juridiques	
Ergänzung des Atomgesetzes – Amendement de la loi sur l'énergie atomique	
Wassernutzungskonzession für den Inn – Utilisation des eaux de l'Inn. Concession	
Immer wieder Kaiseraugst	1139
1326	
2.54 Historisches – Historiques	
Entwicklungsstadien der Hochspannungsdurchführungen. –	
A. Imhof	1066
Die Entwicklung vom Preßspan zum Transformerboard. –	
H. P. Moser	1285
Europa auf dem Weg zur Kernfusion	
1094	

Technisches Museum im alten Limmatkraftwerk Kappelerhof	1200	Gustav Theodor Fechner	1166
Bald 100 Jahre Kugelkopf-Schreibmaschinen	1201	Antoine Henri Becquerel	1264
Pioniere der Elektrizität – Pionniers de l'électricité:		Heinrich Daniel Rühmkorff	1288
Carl Ludwig Fink	31		
Thomas Davenport	84		
Enrico Fermi	151		
Edward Weston	190		
Josef Fraunhofer	245		
Victor Kaplan	354		
Hans Christian Oersted	395		
Johann Christian Poggendorff	453		
Ewald Jürgen von Kleist	488		
Johann Andreas von Segner	547		
Zénobe Théophile Gramme	584		
Guillaume Benjamin Armand Duchenne	664		
Jost Bürgi	695		
Carl Friedrich Gauss	862		
Arnold Sommerfeld	952		
Benoit Fourneyron	1015		
Carl Maier	1065		
François Isaac de Rivaz	1141		
2.55 Veranstaltungskalender; Verschiedenes			
Calendrier des manifestations; divers			
Gedanken zur technisch-wissenschaftlichen Ingenieurtaetigkeit, dargelegt an Lösungsbeispielen in elektrischen Maschinen. – G. Neidhöfer		685	
Über die Innerschweiz – Festvortrag, gehalten anlässlich der Generalversammlung des SEV. – A. Egli		1048	
Wissenschaft, Technik und Öffentlichkeit – La science et la technique face au grand public. – H. Grümm		1110	
L'Industrie Electrotechnique et Electronique en Suisse			
Romande		1161	
Der Elektroingenieur und sein Beruf		1201	
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations			
51, 107, 171, 215, 263, 311, 371, 419, 471, 511, 567, 622, 683, 727, 811, 867, 939, 995, 1043, 1099, 1159, 1207, 1283,		1331	

3 Rubriken des SEV – Rubriques de l'ASE

3.1 Vereinsnachrichten Informations de l'Association

3.11 Mitgliederwesen – Etat des membres

- | | |
|---|---------------------|
| Neue Mitglieder des SEV – Nouveaux membres de l'ASE | 257, 414, 930, 1202 |
| Unsere Verstorbenen – Nécrologie | 257, 414, 930, 1202 |

3.12 Generalversammlung – Assemblée générale

- | | |
|--|------|
| Jahresversammlungen 1977 des SEV und des VSE – Assemblées annuelles de 1977 de l'ASE et de l'UCS | |
| Einladung und Programm – Invitation et programme | 729 |
| 93. Generalversammlung des SEV – 93 ^e Assemblée générale de l'ASE | |
| Einladung und Traktanden – Invitation et Ordre du jour | 737 |
| Anträge des Vorstandes – Propositions du Comité | 738 |
| Bericht des Vorstandes – Rapport du Comité | 741 |
| Betriebsrechnung 1976 und Voranschlag 1978 – Compte d'exploitation de l'exercice 1976 et Budget 1978 | 751 |
| Gewinn- und Verlustrechnung 1976 – Compte de Profits et Pertes 1976 | 755 |
| Bilanz am 31. Dezember 1976 – Bilan au 31 décembre 1976 | 756 |
| Denzler-Stiftung – Fondation Denzler | 757 |
| Personalfürsorgestiftung – Fondation de prévoyance en faveur du personnel | 757 |
| Bericht der Rechnungsrevisoren – Rapport des contrôleurs des comptes | 758 |
| Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) – Comité Electrotechnique Suisse (CES) | 759 |
| Präsidialansprache. – H. Elsner | 1045 |
| Festvortrag. – A. Egli | 1048 |
| Protokoll – Procès-verbal | 1052 |
| Abschiedsworte des zurücktretenden Direktors des Eidgenössischen Amtes für Energiewirtschaft | 1064 |

3.13 Sitzungen – Séances

- | | |
|---|--------------|
| Vorstand des SEV – Comité de l'ASE | 41, 506, 931 |
| Ausschuss für die Vereinheitlichung von Transformatoren-
Typen (AVT) | 163 |
| Kommission zum Studium niederfrequenter Störeinflüsse | 507, 1203 |
| Blitzschutzkommision | 678 |

Fachkollegien des CES – Commissions techniques du CES

- | | |
|-----------------------|---|
| FK 2 – CT 2 | 163 |
| FK 7 – CT 7 | 163 |
| FK 9 – CT 9 | 988 |
| FK 10 – CT 10 | 931 |
| FK 11 – CT 11 | 365, 677, 988 |
| FK 13B – CT 13B | 506, 1202 |
| FK 14 – CT 14 | 365, 931, 1203 |
| FK 15A – CT 15A | 465, 1153 |
| FK 15B – CT 15B | 988 |
| FK 15C – CT 15C | 677, 1154 |
| FK 17A – CT 17A | 1037 |
| FK 17B – CT 17B | 677, 1037 |
| FK 20A – CT 20A | 561 |
| FK 20B – CT 20B | 41, 365, 932, 1203 |
| FK 23B – CT 23B | 41, 258, 465, 506, 561, 932, 1037, 1154, 1277 |
| FK 23E – CT 23E | 677, 1277 |
| FK 23F – CT 23F | 42, 163, 365, 506, 620, 855, 1154, 1203, 1277 |
| FK 26 – CT 26 | 932 |
| FK 28 – CT 28 | 988 |
| FK 28A – CT 28A | 42, 100, 366, 561, 678, 932, 1037, 1203 |
| FK 32B – CT 32B | 42, 258, 855 |
| FK 32C – CT 32C | 1277 |
| FK 33 – CT 33 | 678, 932, 1203 |
| FK 34D – CT 34D | 989 |
| FK 36 – CT 36 | 989 |
| FK 37 – CT 37 | 366 |
| FK 38 – CT 38 | 100, 989 |
| FK 41 – CT 41 | 678 |
| FK 44 – CT 44 | 1278 |
| FK 46 – CT 46 | 855 |
| FK 49 – CT 49 | 258 |
| FK 50 – CT 50 | 366, 933, 989 |
| FK 51 – CT 51 | 42 |
| FK 55 – CT 55 | 259 |
| FK 61 – CT 61 | 465, 933 |
| FK 65 – CT 65 | 466, 1154 |
| FK 68 – CT 68 | 366 |
| FK 72 – CT 72 | 42, 259 |
| FK 221 – CT 221 | 101, 367, 620, 855, 1154 |

3.14 Normen des SEV – Normes de l'ASE

3.141 Ausschreibung – Mise à l'enquête

Hausinstallationen – Installations intérieures	164, 1328
Miniatursicherungen – Coupe-circuit à fusibles miniatures	164
Niederspannungsschaltapparate – Appareils d'interruption à basse tension	260
Wickeldrähte – Fils de bobinage	260, 1279
Elektromedizinische Apparate – Equipment électrique utilisé dans la pratique médicale	261
Kleintransformatoren – Transformateurs de faible puissance	261
Kondensatoren und Widerstände für Elektronik und Nachrichtentechnik – Condensateurs et résistances pour équipements électroniques et de télécommunications	310
Elektrofischerei – Pêche électrique	368
Graphische Symbole – Symboles graphiques	416, 1097
Lampensockel und Lampenfassungen – Culots et douilles	416, 934, 1278
Lampen – Lampes	416
Vorschaltgeräte für Entladungslampen – Ballasts pour lampes à décharge	416, 621
Netzkabel – Câbles de réseau	562
Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate – Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques	856, 934
Sicherheit elektrischer Haushaltapparate – Sécurité des appareils électrodomestiques	856, 1204
Niederspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à basse tension	1038
Kondensatoren – Condensateurs	1204

3.142 Inkraftsetzung – Mise en vigueur

Explosionsgeschütztes Material – Matériel électrique pour atmosphères explosives	165
Niederspannungsschaltapparate – Appareils d'interruption à basse tension	165, 1038
Installationsrohre – Tubes d'installation	259
Graphische Symbole – Symboles graphiques	367, 934
Elektromedizinische Apparate – Equipment électrique utilisé dans la pratique médicale	417, 564
Elektrische Ausrüstung von Maschinen für industrielle Anwendung – Equipment électrique de machines industrielles	417
Relais – Relais électriques	417
Lampensockel und Lampenfassungen – Culots et douilles	563, 726, 1280
Wickeldrähte – Fils de bobinage	563
Lampen – Lampes	725
Miniatursicherungen – Coupe-circuit à fusibles miniatures	725
Vorschaltgeräte für Entladungslampen – Ballasts pour lampes à décharge	726
Hausinstallationen – Installations intérieures	935
Kleintransformatoren – Transformateurs de faible puissance	935
Gebrauchswert elektrischer Haushaltapparate – Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques	1205, 1280
Niederspannungssicherungen – Coupe-circuit à fusibles à basse tension	1279
Elektrofischerei – Pêche électrique	1329

3.143 Verschiedenes – Divers

Übersicht über die Empfehlungen, Richtlinien und Regeln für den Anschluss von Geräten mit Phasenanschnitt- und Schwingungspaketsteuerung	531
Sommaire des recommandations, directives et règles conditionnant le raccordement des appareils commandés par déplacement du point d'allumage et par trains d'alternances	531
Hausinstallationsvorschriften des SEV, 2. Auflage, SEV 1000. 1974 – Prescriptions de l'ASE sur les installations électriques intérieures, ASE 1000.1974, 2 ^e édition	
Neue Änderungs- und Ergänzungsbücher – Nouvelles feuilles de modifications et compléments	43, 104, 1115, 1205
Leitsätze der Schweizerischen Lichttechnischen Gesellschaft (SLG) – Recommandations de l'Union Suisse pour la Lumière (USL)	
Beleuchtung von Tennisanlagen (Publ. SEV 8906) – Eclairage de courts de tennis (publ. ASE 8906)	44
Farbkennzeichnung isolierter Leiter – Désignation des conducteurs isolés	104
Farbencode für Hausinstallationskabel (Mitteilung der Vereinigung Schweizerischer Kabelfabriken VKF) – Code des couleurs pour câbles d'installation intérieure (Communiqué de l'Association de Câbleries Suisses)	105

Änderungen zu den SEV-Sicherheitsvorschriften für Waschmaschinen, SEV 1054-7.1974 – Modifications aux Prescriptions de sécurité ASE pour machines à laver le linge, ASE 1054-7.1974	621
Änderungen und Ergänzungen zur 5. Auflage der Leitsätze für Blitzschutzanlagen – Modifications et compléments à la 5 ^e édition des Recommandations pour les installations de protection contre la foudre	857
Ausserkraftsetzung von Normen – Abrogation de Normes	507, 858, 935, 1280

3.15 Veranstaltungen des SEV Manifestations de l'ASE

Informationstagung: Moderne Technologien in der Elektronik	53
Vorträge der Tagung	
Preis des SEV/IEEE für hervorragende Studentenarbeiten auf dem Gebiet der Elektrotechnik	100, 309
Journée d'information: Logique câblée ou logique programmée? – Verdrahtete Logik oder programmable Logik?	
Programme	169
Compte rendu. – M. Cuénod	498
Informationstagung: Wärmenutzung aus Kernkraftwerken	
Programm	510, 566
Vorträge der Tagung	813
Fachtagung: Modulare Systeme der Steuerungs-, Regelungs- und Automatisierungstechnik	
Ankündigung	682
Tagungsbericht. – R. Marolf	1090
Journée d'information et de discussion sur les moteurs pas à pas – Informations- und Diskussionstagung über Schrittmotoren	
Programm – programme	937, 993
Compte rendu. – N. Wavre	1318

3.16 Persönliches und Firmen Personnes et sociétés

3.161 Verwaltungen, Firmen – Administrations et firmes

Jura Elektroapparatefabriken, L. Henzirohs AG	212
MATERA AG, Basel	212, 1096
H. C. Summerer AG, Zürich	212
ASEA AG, Zürich	307
Brown Boveri in Brasilien	307
Kontron Electronic AG, Zürich	307
Roederstein Bauelemente Vertrieb AG, Schaffhausen	307
J. P. Weiss, Glattbrugg	307
Schlumberger Messgeräte AG, Zürich	411
Philips AG, Zürich	619, 1096
Transmetra AG, Schaffhausen	619
Porzellanfabrik Langenthal	619
Fulmen Electricité SA	721
Georg Fischer Aktiengesellschaft	721
Hermes Precisa International S.A., Yverdon	721
SWISSCOM	721
Telion AG, Zürich	721
Weidmann AG, Rapperswil	721
AFIF, Abteilung für industrielle Forschung der ETH	929
Micafil AG, Zürich	929
Sperry Univac	929
Störi & Co., Wädenswil	929, 987
Radio Schweiz AG	987
Faselec AG, Zürich	1096
W. Moor AG, Regensdorf	1096
Hasler AG, Bern	1200
Physikalisch-Technische Bundesanstalt	1200
Eidg. Technische Hochschule, Zürich	1326
High Voltage Test Systems	1326
Ulrich Matter AG, Wohlen	1326
Aktiengesellschaft Emil Pfiffner & Co., Hirschthal	1326
Zettler Elektro-Apparate AG, Näfels	1326

3.162 Persönliches Informations concernant des membres individuels

Wasserrab, Prof. Dr., Th.	98
Zingg, R.	149
Moser, J.	212
Stauber, R.	212
Vorwerk, H. J.	212
Marty, J.	212
Haars, H.-J.	212
Weber, Prof., H.	265

Bitterli, E.	307	Ausschreibung europäischer Normen – Mise à l'enquête publique de projets d'harmonisation	621, 724, 990
Goldschmidt, Prof., R.	411	Ausschreibung der Harmonierungsdocuments – Mise à l'enquête publique des documents d'harmonisation	990
Werdenberg, W.	411		
Hubeli, H.	619		
Szogyen, J.	619		
Honegger, E.	721		
Bänninger, W.	851		
Meier, W.	851		
Siegrist, H.R.	1064		
Boveri, Dr.-Ing. h.c., Th. †	1326		
Prinz, Prof. Dr., H.	1326		
3.17 Verschiedenes – Divers			
Sekretariatsbeitrag des CES – Contribution de Secrétariat du CES	507		
Umbenennungen von SEV-Abteilungen – Changement de noms de divers départements de l'ASE	724		
VDE-Kontaktbüro beim SEV	855		
Gesamtverzeichnis der Veröffentlichungen des SEV	855		
3.2 Nationale und Internationale Organisationen Organisations nationales et internationales			
3.21 Internationale elektrotechnische Organisationen Organisations électrotechniques internationales			
CECC – Harmonisiertes Gütebestätigungsysteem für Bauelemente der Elektronik – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques:			
Ausschreibung von Entwürfen – Mise à l'enquête de projets			
466, 562, 679, 857, 1098, 1155			
CEEel – Commission Internationale de Réglementation en vue de l'Approbation de l'Equipement Electrique:			
Tagung in Budapest			
Plenarversammlung	610		
Certification Body (CB)	611		
CT 34, Clôtures électriques	611		
CEI – Internationale Elektrotechnische Kommission – Commission Electrotechnique Internationale:			
42. Réunion Générale in Moskau	972		
Sitzungen – Séances			
SC 14D in Brüssel	89		
CE 46 und SC 46A, B, C und D in Stockholm	89		
SC 34B in Zürich	206		
SC 10A in Bologna	304		
SC 23B in Zürich	304		
SC 14D in Paris	609		
SC 23B in Brüssel	609		
SC 50B in Zürich	610		
CE 51 und CE 68 in Budapest	846		
SC 17D in Warschau	1190		
CE 34, SC 34B, SC 34C, SC 34D in Brüssel	1191		
CE 3 et SC 3A à Berne	1320		
CE 23, SC 23C, 23E in Oslo	1321		
CE 75 in Stockholm	1322		
Neue Publikationen – Publications nouvelles	44, 261, 679, 1039		
CENELEC – Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung – Comité Européen de Normalisation Electrotechnique:			
Sitzungen – Séances			
Lenkungsausschuss in Stockholm	611		
TC 17D in Paris	91		
TC 17X in Brüssel	91, 406		
TC 20 in Paris	92		
TC 61 in Arnhem	407		
CT 64 à Lausanne	407		
TC 20 in Stockholm	717		
TC 17X in Kopenhagen	1092		
Ad-hoc-Arbeitsgruppe «Rundsteuerempfänger» in Berlin	1192		
Farbkennzeichnung isolierter Leiter – Désignation des conducteurs isolés	104		
Farbencode für Hausinstallationskabel – Code des couleurs pour câbles d'installation intérieure	105		
Ausschreibung europäischer Normen – Mise à l'enquête publique de projets d'harmonisation	621, 724, 990		
Ausschreibung der Harmonierungsdocuments – Mise à l'enquête publique des documents d'harmonisation	990		
CIGRE – Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques à Haute Tension:			
Session 1978. Anmeldung der Rapporte	101		
Neue Publikationen	1155		
CIRED – Congrès International des Réseaux Electriques de Distribution:			
4. Kongress, 1977, Programm und Anmeldung	106, 309, 415		
C.I.S.P.R. – Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques:			
Subskriptionsaufforderung – Annonce de souscription	1155		
EUREL – Föderation der nationalen elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas – Convention des sociétés nationales d'électriciens de l'Europe occidentale:			
Generalversammlung 1976	99		
Exekutiv-Komitee-Sitzung in München	99		
EUROCON '77			
Aankondiging	99, 167, 213, 262, 370		
Bericht	852		
Sondersession für Jungmitglieder	852		
Sondersession über Nachrichtentechnik in Entwicklungsländern	854		
Generalversammlung 1977	1153		
EXACT – International Exchange of Authenticated Electronic Component Performance Test Data:			
Sitzungen des Council in Zürich	1192		
3.22 Verschiedene Organisationen Organisations diverses			
Europäisches Komitee für Normung (CEN)			
Europäischer Normenentwurf prEN40 «Lichtmaste»	43		
Comité Européen de Normalisation (CEN)			
Projet Européen de Normalisation prEN40 «Candélabres»	43		
Farbencode für Hausinstallationskabel (Mitteilung der Vereinigung Schweizerischer Kabelfabriken, VKF) – Code des couleurs pour câbles d'installation intérieure (Communiqué de l'Association de Câbleries Suisses)	105		
SUVA: Verzeichnis von Veröffentlichungen über Arbeitssicherheit	413		
Stiftung Hasler-Werke: Preisverleihung an zwei Doktoranden der ETHZ	723		
25 Jahre Stiftung Hasler-Werke	1200		
ETH: Entwicklung der Feintechnik	1201		
<i>Eingegangene Normen – Normes reçues</i>			
Österreichische Vorschriften (ÖVE)	45		
VDE-Vorschriften	418, 680, 1280		
DIN-Normen	466		
NBN normes belges	468		
AEI norme italiane	468		
NF normes françaises	680		
VSM-Normen	1281		
3.3 Verschiedene Veranstaltungen Manifestations diverses			
ETHZ – Eidg. Technische Hochschule Zürich:			
Ergänzungsfächer der Abteilung für Elektrotechnik der ETHZ	565		
Kolloquium des Institutes für Elektrische Anlagen und Energiewirtschaft			
50, 106, 168, 214, 509, 565, 622, 682, 1282, 1330			
Kolloquium des Waffenches der Übermittlungstruppen «Krieg im Äther»	50, 106, 168, 214, 1206, 1282, 1330		
Kolloquium des Institutes für Elektronik und des Institutes für Fernmeldetechnik			
168, 214, 509, 622, 565, 682, 1158, 1206, 1282, 1330			
Kolloquium des Institutes für Flüssigkeitstechnik	622		
Seminar des Institutes für Technische Physik			
50, 106, 168, 214, 509, 565, 620			

Seminar des Institutes für Automatik	50, 106, 168, 214
Seminar des Institutes für Automatik und industrielle Elektronik	564, 622, 682, 1206, 1282, 1330
Seminar des Laboratoriums für Hochspannungstechnik	50, 106, 168, 418, 470, 509, 564, 622, 682, 1158, 1206, 1282, 1330
Seminar des Institutes für Elektronik und des Institutes für Technische Physik	509, 565, 622, 682
Seminar des Laboratoriums für Festkörperphysik ...	1282, 1330
40 Jahre AFIF	936
EPFL – Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne:	
Journées d'Electronique et de Microtechnique 1976	106
Journées d'Electronique 1977: Modélisation des dispositifs à semiconducteur	
Appel aux conférenciers	167
Avertissement	936, 992, 1042
Conférence de la Chaire d'installations électriques	168, 214
Conférence du département d'électricité, laboratoire d'électrotechnique générale	214
Cours de recyclage pour ingénieurs-électriciens	470, 1158
Séminaire du Laboratoire de Traitement de signaux	470, 509, 565, 622, 682
Colloque de Physique	1158
Schweizerische Technische Fachschule Winterthur ...	50, 262, 936
61. Schweizer Mustermesse	
Aufforderung zur Standbesprechung	98
Aufruf des Bundespräsidenten – Appel du Président de la Confédération	373
Standbesprechungen	374
EUREL, Föderation der nationalen elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas:	
EUROCON '77	
Ankündigung	99, 167, 213, 262, 370
Konferenzbände	680
Congrès International des Réseaux Electriques de Distribution, CIRED 1977, Ankündigung	106, 168, 309, 415
Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein SIA – Société suisse des Ingénieurs et des architectes SIA	106
Ausstellung des Technoramas	168, 213
EMC Symposium Montreux 1977	
Ankündigung	213
Bericht. – G. Meyer	968
Berufsschule III der Stadt Zürich: Weiterbildungskurse in Elektrotechnik	214, 936
Bequeme Reisemöglichkeiten zum Besuch der Hannover Messe 1977	308
Fachgruppe für höhere Bildungskurse der Sektion Zürich des STV	
Programm Sommersemester 1977	370
Kurs über Fernsehtechnik	992, 1042
INELTEC 77	
Aufforderung zur Standbesprechung	413, 505, 619
Willkommensgruss – Bienvenue	869
Standbesprechungen	870
<i>Ansprache zur Eröffnungsfeier.</i> – A. W. Roth	1087
Tagungsbericht «Modulare Systeme der Steuerungs-, Regelungs- und Automatisierungstechnik. – R. Marolf	1090
Ecole technique supérieure de l'Etat de Vaud	418
Symposium des Interkantonalen Technikums Rapperswil	418, 470
1978 Internationales Zürich Seminar über digitale Nachrichtentechnik	
Einladung zur Einreichung von Vortragsvorschlägen	682
Ankündigung	1281
1978 Symposium und Technische Ausstellung «Electromagnetic Compatibility» in Wroclaw	726
Elektronik '77, Reise nach Japan	726
Rückblick auf die FERA 1977	970
SUVA: 5. Internationales Colloquium über die Verhütung der durch Elektrizität verursachten Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten	992, 1042, 1281
Farb-Info '77	1042
Weiterbildungskurse an der gewerblich-industriellen Berufsschule Olten	1098
ECCTD '78, European Conference on Circuit Theory and Design. Aufforderung zur Einreichung von Beiträgen	1206, 1282, 1330
Heinrich-Hertz-Preis der Badenwerk-Stiftung und der Universität Karlsruhe	1327
44. Tagung der Schweizerischen Gesellschaft für Automatik (SGA)	1329

3.4 Prüfanstalten und Starkstrominspektorat

Institutions de contrôle et Inspection des Installations à courant fort

3.41 Technische Prüfanstalten

Institutions de contrôle

Provisorische Sicherheitsvorschriften – Prescriptions de sécurité provisoires	
Erdungsbriden – colliers de mise à la terre	310
Leitungsschutzschalter TP 23E/1A-d – disjoncteurs de protection de lignes TP 23E/1A-d	858
Materialprüfanstalt des SEV: Elektrische Grenzwerte der Laboreinrichtungen	507

3.42 Eidg. Starkstrominspektorat

Inspection fédérale des installations à courant fort

Hausinstallationsvorschriften des SEV, 2. Auflage, SEV 1000.1974 – Prescriptions de l'ASE sur les installations électriques intérieures, ASE 1000.1974, 2 ^e édition	
Herausgabe neuer Änderungs- und Ergänzungsblätter sowie Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates (ESTI) – Parution de nouvelles feuilles de modifications et compléments, ainsi que de communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort (IFICF)	43, 104, 1155
Farbkennzeichnung des Nulleiters in elektrischen Hausinstallationen – Désignation du conducteur neutre dans les installations électriques intérieures	105
Kontrolle von Anlagen, die nicht zu den Hausinstallationen gehören – Contrôle d'installations non assimilées aux installations intérieures	564
Beleuchtungs-Kandelaber in der Nähe von Hochspannungs-Freileitungen – Candélabres au voisinage des lignes aériennes à haute tension	468
Kontrolleurprüfung – Examen pour contrôleurs	653, 1263

3.5 Prüfzeichen und Prüfberichte

Estampilles d'essai et procès-verbaux d'essais

3.51 Qualitätszeichen – Marque de qualité

3.511 Erteilung – Attribution

Elektrische Apparate	47, 1042
Isolierte Leiter	48, 166, 211, 508, 1157
Kleintransformatoren	46, 369, 1040, 1156, 1157
Kondensatoren	46
Lampenfassungen	48, 508, 681, 1041
Leiterverbindungsmaßtral	49, 166
NH-Sicherungsschaltleisten und -trenner	48
Niederspannungs-Hochleistungssicherungen	49
Schalter	47, 211
Sicherungselemente	47
Steckkontakte	1041
Steckvorrichtungen	47, 166, 211, 370, 508, 1157
Appareils d'interruption	47, 211
Appareils électriques	47, 1042
Condensateurs	46
Conducteurs isolés	48, 166, 211, 508, 1157
Connecteurs	1041
Coupe-circuit basse tension à haut pouvoir de coupure	49
Douilles de lampes	48, 508, 681, 1041
Interrupteurs-sectionneur à fusibles à basse tension	48
Matériel de connexion pour conducteurs	49, 166
Prises de courant	47, 166, 211, 370, 508, 1157
Socles de coupe-circuit	47
Transformateurs de faible puissance	46, 369, 1040, 1156, 1157

3.512 Änderung, Löschung – Changement, annulation

Vertreterwechsel – Changement de représentant

Waskönig + Walter KG, Ramsloh (D)	167
Löschung – Annulation	
Doss AG, Basel	49
Additions- und Rechenmaschinen AG, Zürich	167
Interlec S.A., Fribourg	1041

3.6 Verschiedenes – Divers

3.61 Literatur - Bibliographie

Sitterding, H.: Einführung in die Elektrotechnik	30	Liebig, H.: Rechnerorganisation	928
Wild, J.: Erdungsvademecum	30	Boite, R. et Neirynck, J.: Théorie des réseaux de Kirchhoff	928
Gyugyi, L. and Pelly, B.R.: Static power frequency changers	65	Szargut, J. und Ziebik, A.: Ausgewählte Probleme der industriellen Energiewirtschaft	928
Manassewitsch, V.: Frequency Synthesizers	65	Sambursky, S.: Naturerkennnis und Weltbild	957
Ott, H.W.: Noise reduction techniques in electronic systems	65	Johannsen, K.: AEG-Hilfsbuch	957
van der Ziel, A.: Noise in measurements	203	Dixon, R.C.: Spread spectrum techniques	1076
Pares, J. et Toscer, V.: Les systèmes de télécommunications par satellites	203	Eidgenössische Abwärmekommission: Elektromechanische Wärmepumpen	1144
Grimm, E.: Elektrisches Messen in Theorie und Praxis	203	Ackmann, W.: Zuverlässigkeit elektronischer Bauelemente	1177
Bucher, W.: Der Energiesparer	246	Funk, G.: Symmetrische Komponenten	1177
Matthöfer, H.: Energiequellen für morgen?	246	Aumiaux, M.: Pratique de l'électronique	1181
Lyon-Caen, R.: Circuits logiques M.S.I. et L.S.I.	274	Joel, A.E.: Electronic switching: Central office systems of the world	1181
Naunin, D.: Einführung in die Netzwerktheorie	274	Lonchamp, J.P.: Comprendre et appliquer l'électromagnétisme	1292
General Electric: Der Nickel Cadmium-Akkumulator	501	Comprendre et appliquer l'électrocinétique des courants variables	1292
Flowers, Th.H.: Introduction to exchange systems	501	Frost, H.: Die neuen Einheiten	1292
Engrand, J.C.: De la métrologie fondamentale à son application industrielle	501	Lunze, K. und Wagner, E.: Einführung in die Elektrotechnik	1309
Love, A.W.: Electromagnetic horn antennas	502	Jäger, R.: Leistungselektronik	1309
–: Neue Verfahren der Energieplanung (Haus der Technik)	502		
–: Planungsmethodik in der Energiewirtschaft (Energiepolitische Schriftenreihe)	502		
Budig, P.-K.: Technik Wörterbuch, Elektrotechnik, Elektronik, englisch/deutsch	591		
Hartmann, I.: Lineare Systeme	591		
Shipley, R.B.: Introduction to matrices and power systems	591		
Schmid, H.R.: Zwei Pioniere der Elektrotechnik. Max Schiess-er 1880...1975, Emil Haefely 1866...1939	713		
Hölzler, E. und Holzwarth, H.: Pulstechnik. Band II: Anwendungen und Systeme	713		
Arbeitsgruppe Plenar: PLENAR Wärmeverbund CH	843		
Jayant, N.S.: Waveform quantization and coding	927		
Bocker, P.: Datenübertragung	927		
IEEE recommended practice for protection and coordination of industrial and commercial power systems	927		
Philippow, E.: Taschenbuch Elektrotechnik in sechs Bänden	927		
Jötten, R.: Leistungselektronik	928		

4 Rubriken des VSE – Rubriques de l'UCS

4.1 Verbandsmitteilungen Informations de l'Union

4.11 Generalversammlung – Assemblée générale

Jahresversammlungen 1977 des SEV und des VSE – Assem-bées annuelles de 1977 de l'ASE et de l'UCS	
Einladung und Programm – Invitation et programme	729
86. Generalversammlung des VSE – 86 ^e Assemblée générale de l'UCS	
Einladung und Traktanden – Invitation et Ordre du jour	779
Anträge des Vorstandes – Propositions du Comité	779
Betriebsrechnung für das Geschäftsjahr 1976 – Compte d'exploitation pour l'exercice 1976	780
Aufklärungsaktion 1974–1976: Jahresrechnung 1976 – Pro-gramme d'information 1974–1976: Compte 1976	780
Bilanz auf 31. Dezember 1976 – Bilan au 31 décembre 1976	781
Voranschlag 1978 für die Betriebsrechnung – Budget 1978	781
Jahresbericht der Einkaufsabteilung – Rapport de gestion de la Section des achats	781
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren – Rapport des contrôleurs des comptes	782
Bericht des Vorstandes über das 81. Geschäftsjahr 1976 – Rapport du Comité sur le 81 ^e exercice 1976	783
Präsidialansprache – Allocution présidentielle. – C. Babaianz	1102
Wissenschaft, Technik und Öffentlichkeit – La science et la technique face au grand public. – H. Grümm	1110
Protokoll – Procès-verbal	1125

4.12 Sitzungen – Séances

Vorstand des VSE – Comité de l'UCS	144, 652, 861
Kommission für Fragen der Rundsteuertechnik – Commission pour les questions de télécommande centralisée	25
Kommission für Aufklärungsfragen – Commission pour les questions d'information	144, 1023, 1261
Kommission für Beeinflussungsfragen und Rundsteuertechnik – Commission pour les questions d'influences et de télé-commande centralisée	243, 1261
Kommission für die Einkaufsabteilung – Commission pour la section des achats	352
Kommission für Energietarife – Commission pour les tarifs d'énergie électrique	545, 1139
Kommission für Zählerfragen – Commission pour les ques-tions de compteurs	652
Kommission für Holzschutz im Leitungsbau – Commission pour la protection des bois dans la construction de lignes	1024
Arbeitsgruppe für Verminderung der Anzahl Netzkabeltypen – Groupe de travail pour la réduction du nombre de types de câbles de réseau	449
Arbeitsgruppe «Schweizerische Störungs- und Schadenstatistik – Groupe de travail «Statistique suisse des perturbations et dommages»	145, 449
Arbeitsgruppe für Gewässerschutz in Freiluftschaltanlagen – Groupe de travail pour la protection des eaux dans les ins-tallations de distribution en plein air	1138

4.13 Verschiedenes – Divers

Sprengtechnische Einführungskurse für Mitarbeiter der Elektrizitätswerke – Cours d'introduction sur les explosifs pour les collaborateurs des entreprises d'électricité	26	Stellungnahme zur Wiederaufarbeitung bestrahlter Brennstoffe – Prise de position sur le retraitement des combustibles nucléaires irradiés	651
Empfehlungen des VSE für die Herausgabe von Werkvorschriften über die Erstellung von elektrischen Hausinstallationen vom 29. März 1972. Änderung der Ziffer 10.53 – Recommandations de l'UCS pour l'élaboration de prescriptions de distributeurs d'électricité sur les installations électriques intérieures, du 29 mars 1972. Modification du chiffre 10.53	26	Vereinigung Exportierender Elektrizitätsunternehmungen: Aus der Festschrift zum 50jährigen Bestehen	17
Instruktionskurs über Tariffragen – Cours d'instruction sur la tarification	27	Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA) – Association Suisse pour l'Energie Atomique (ASPEA)	141
Normmaterialkatalog für Netzbau bis 24 kV – Catalogue du matériel normalisé pour réseaux de distribution jusqu'à 24 kV	29	Eidgenössische Kommission für die Gesamtenergiekonzeption – Commission fédérale de la conception globale de l'énergie	150
Ergänzung des Atomgesetzes – Amendement de la loi sur l'énergie atomique	141	Schweizerische Vereinigung für Sonnenenergie (SSES)	240
Der VSE-Jugendwettbewerb «Rund um den Strom» – Concours pour la jeunesse «L'électricité de A à Z»	146	Technische Tagung «Wärmepumpen und Sonnenenergie» des BOG	241
Anmeldung zur Meisterprüfung – Inscription à l'examen de maîtrise	213, 861	Dachverband der schweizerischen Industrie elektrischer Appare und Geräte für den Haushalt (DEA) – Groupement des industries suisses d'appareils électrodomestiques	242, 859
Diskussionsversammlung – Journées de discussions:		Schweizerische Überlandwerke: Vertrag mit Urangesellschaft – Contrat signé par les grandes entreprises suisses d'électricité	348
Kaufmännische Probleme in mittleren Elektrizitätswerken – Les problèmes d'ordre commercial dans les services d'électricité	218	50 Jahre Elektrowirtschaft – L'Electrodiffusion a 50 ans	542
Zum 75. Geburtstag von A. Rosenthaler, Präsident des VSE von 1966 bis 1969 – A l'occasion du 75 ^e anniversaire d'A. Rosenthaler, président de l'UCS de 1966 à 1969	243	Betriebsleiterverband Ostschweizerischer Gemeindeelektrizitätswerke (BOG) – Association des chefs d'entreprises des Services communaux d'électricité de Suisse orientale (BOG)	543, 1135
Emil Manfrini 75jährig – Monsieur Emile Manfrini a 75 ans	544	Informationstagung der SVA: Wiederaufarbeitung, Plutonium und Endlagerung	664
Diskussionsversammlung – Journées de discussion:		Die schwedische Energiepolitik	665
Schutzprobleme in Niederspannungsnetzen – Mesures de protection dans les services d'électricité	626	10. Weltenergiokonferenz in Istanbul – 10 ^e Conférence mondiale de l'énergie à Istanbul	1249
VSE-Geschäftsbericht 1976 – Rapport de gestion 1976 de l'UCS	653	Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke – Caisse de Pensions de Centrales Suisses d'Electricité	1260
Kontrolleurprüfung – Examen pour contrôleurs	653, 1263	Eidg. Kommission für die Gesamtenergiekonzeption (GEK) – Commission fédérale de la conception globale de l'énergie (GEK)	1265
Öffentlichkeitsarbeit: Ein Fall aus der Praxis – Relations publiques: un exemple du domaine pratique	1023		
63. Jubiläumsfeier des VSE vom 11. Juni 1977 in Davos – 63 ^e Fête des jubilaires de l'UCS du 11 juin 1977 à Davos	1136		
Sonderdruck der schweizerischen Gesamtenergiestatistik 1976 – Tirage à part de la statistique globale suisse de l'énergie 1976	1261		
Neue Jugendzeitung «Hochspannung '77» – «Le Kilowattheure '77» vient de paraître	1262		

4.2 Nationale und internationale Organisationen Organisations nationales et internationales

Ziel, Organisation und Tätigkeit des Konsortiums Untertage- speicher. – G. Stucky	4	Kernkraftwerk Gösgen	31
UNIPEDE – Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique:		Kernkraftwerk Graben AG	148
Komitee für Öffentlichkeitsarbeit – Comité des relations publiques	22, 860	St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG (SAK)	148, 244
Studienkomitee für die Entwicklung der Anwendungen der elektrischen Energie – Comité d'études du développement des applications de l'énergie électrique	23, 1020	Wasser- und Elektrizitätswerk Niederurnen	149
Studienkomitee für Verteilung – Comité d'études de la distribution	348	Bernische Kraftwerke AG (BKW)	149, 450, 654, 655, 1263
Studienkomitee für Kernenergie – Comité d'études de l'énergie nucléaire	349	Kernkraftwerk Mühleberg	149
Studienkomitee für grosse Netze und internationalen Ver bundbetrieb – Comité d'études des grands réseaux et des interconnexions internationales	542	Kernkraftwerk Kaiseraugst AG	149, 1326
Studienkomitee für Wirtschaftlichkeits- und Tariffragen – Comité d'études des questions économiques et tarifaires	859	Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK)	353, 545
Studienunterkomitee für Belastungskurven – Sous-Comité d'études des courbes de charge	1021	Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ)	353
Arbeitsgruppe für den Einsatz von EDV-Anlagen in Elektrizitätswerken – Groupe de travail pour l'emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité	24, 543	Société des forces électriques de la Goule, St-Imier	353
Arbeitsgruppe für Versicherungsfragen – Groupe de travail pour les questions d'assurance	25, 543	Electricité neuchâteloise SA	355
Arbeitsgruppe für elektrische Raumheizung und Klimatisierung – Groupe de travail du chauffage électrique et de la climatisation des locaux	351, 1134	Société romande d'électricité	355
4. Symposium über Elektrofahrzeuge	110	Elektrizitätswerk Höfe, Pfäffikon	451

Vereinigung Exportierender Elektrizitätsunternehmungen: Aus der Festschrift zum 50jährigen Bestehen	17
Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA) – Association Suisse pour l'Energie Atomique (ASPEA)	141
Eidgenössische Kommission für die Gesamtenergiekonzeption – Commission fédérale de la conception globale de l'énergie	150
Schweizerische Vereinigung für Sonnenenergie (SSES)	240
Technische Tagung «Wärmepumpen und Sonnenenergie» des BOG	241
Dachverband der schweizerischen Industrie elektrischer Appare und Geräte für den Haushalt (DEA) – Groupement des industries suisses d'appareils électrodomestiques	242, 859
Schweizerische Überlandwerke: Vertrag mit Urangesellschaft – Contrat signé par les grandes entreprises suisses d'électricité	348
50 Jahre Elektrowirtschaft – L'Electrodiffusion a 50 ans	542
Betriebsleiterverband Ostschweizerischer Gemeindeelektrizitätswerke (BOG) – Association des chefs d'entreprises des Services communaux d'électricité de Suisse orientale (BOG)	543, 1135
Informationstagung der SVA: Wiederaufarbeitung, Plutonium und Endlagerung	664
Die schwedische Energiepolitik	665
10. Weltenergiokonferenz in Istanbul – 10 ^e Conférence mondiale de l'énergie à Istanbul	1249
Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke – Caisse de Pensions de Centrales Suisses d'Electricité	1260
Eidg. Kommission für die Gesamtenergiekonzeption (GEK) – Commission fédérale de la conception globale de l'énergie (GEK)	1265

4.3 Aus Mitgliedwerken Informations des membres

Kernkraftwerk Gösgen	31
Kernkraftwerk Graben AG	148
St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG (SAK)	148, 244
Wasser- und Elektrizitätswerk Niederurnen	149
Bernische Kraftwerke AG (BKW)	149, 450, 654, 655, 1263
Kernkraftwerk Mühleberg	149
Kernkraftwerk Kaiseraugst AG	149, 1326
Nordostschweizerische Kraftwerke AG (NOK)	353, 545
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ)	353
Société des forces électriques de la Goule, St-Imier	353
Electricité neuchâteloise SA	355
Société romande d'électricité	355
Elektrizitätswerk Höfe, Pfäffikon	451
Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten	545
Elektrizitätswerk der Stadt Zürich	545, 1025
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil	653
Kraftwerk Kubel der SAK	654
Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	655
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern	656
Compagnie Vaudoise d'Electricité	657
Liechtensteinische Kraftwerke (LKW), Schaan	657
Kraftwerke Zervreila AG	1025
Société des Usines de l'Orbe, Orbe	1026
Elektra Birseck, Münchenstein	1140
AG Bündner Kraftwerke	1263

4.4 Verschiedenes – Divers

4.41 Neues aus dem Bundeshaus Nouvelles du Palais fédéral

Konferenz der eidgenössischen und kantonalen Energiefachstellen – Conférence des services fédéraux et cantonaux compétents en matière d'énergie	29
Trockenheit/Informations- und Erfahrungsaustausch – Sécheresse/Echange d'informations et de vues	150
Rationelle Energieverwendung – Utilisation rationnelle de l'énergie	150
Inkraftsetzung der neuen Ansätze für den Wasserzins – Nouvelle redevance hydraulique	150

Eidgenössische Kommission für die Gesamtenergiekonzeption – Commission fédérale de la conception globale de l'énergie	150	Grosshandelspreisindex – Indice des prix de gros	159, 252, 359, 459, 556, 671, 865, 1031, 1148, 1272
Bau eines Schnellbrüter-Kraftwerkes Super-Phénix nahe der Schweizer Grenze	451	Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation	252, 359, 459, 556, 671, 865, 1031, 1148, 1272
Schnellbrüter-Kraftwerk in Grenznähe	451		
Energiepolitik: Kreisschreiben an die Regierungen der schweizerischen Kantone – Politique énergétique: circulaire aux gouvernements des cantons suisses	657		
Nationalrat: Einfache Anfrage Kloster vom 23. Juni 1977; Wassernutzungskonzession für den Inn – Conseil national: Question ordinaire Kloster du 23 juin 1977; Utilisation des eaux de l'Inn. Concession	1139		
Nationalrat: Einfache Anfrage vom 24. Juni 1977; Energiesteuer – Conseil national: Question ordinaire Widmer du 24 juin 1977; Impôt sur l'énergie	1140		
Eidg. Kommission für die Gesamtenergiekonzeption (GEK) – Commission fédérale de la conception globale de l'énergie (GEK)	1265		
Direktionswechsel im Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft	1265		
4.42 Statistische Mitteilungen Communications statistiques			
<i>Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1975/76 – Statistique suisse de l'électricité 1975/76</i>	422, 1009	Pour l'année qui commence	1
<i>Schweizerische Gesamtenergiestatistik 1976 – Statistique globale suisse de l'énergie 1976</i>	1210	Zum Jahresbeginn	2
Monatsstatistiken über Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie – Statistiques mensuelles de la production et consommation d'énergie électrique	36, 160, 253, 360, 460, 557, 671, 866, 1032, 1149, 1273	Schwimmende Kernkraftwerke	32
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1975/76 – Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrologique 1975/76	157	Die Endlagerung radioaktiver Abfälle ist gefahrlos möglich	32
Der Gesamtenergieverbrauch der Schweiz im Jahre 1976 – La consommation globale d'énergie en Suisse au cours de l'année 1976	553	Beruf «Netzelektriker» – Profession d'électriciens de réseau	147
VSE-Statistik über die elektrische Raumheizung – Statistique de l'UCS du chauffage électrique	668	Zuverlässigkeit von Stromversorgungssystemen	152
Elektrizitätsverbrauch in Haushalt, Gewerbe, Dienstleistungen und Landwirtschaft im hydrologischen Jahr 1975/76 – Consommation d'électricité pour les usages domestiques, l'artisanat, les services et l'agriculture pendant l'année hydrologique 1975/76	669	Radioaktive Abfälle – diamantart und unlöslich! – Les déchets radioactifs – durs comme du diamant et insolubles!	244
Der Verbrauch elektrischer Energie für industrielle Zwecke in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1975/76 – La consommation d'énergie électrique pour les usages industriels en Suisse pendant l'année hydrologique 1975/76	1269	Kernkraftwerke bewahrten USA vor Stromzusammenbruch – USA: Les centrales nucléaires empêchent la débâcle!	354
Mittlere Marktpreise – Prix moyens	35, 252, 359, 459, 670, 865, 1031, 1148, 1272	Ein schweizerisches Elektromobil: der Pilcar – Une voiture électrique suisse: la Pilcar	355
		Leichtwasser-Kernkraftwerke sicher und wirtschaftlich. Uranvorräte für lange Zeit genügend – Les centrales nucléaires à eau légère sont sûres et économiques. Les réserves d'uranium suffisent pour longtemps	452
		Übersicht über die Empfehlungen, Richtlinien und Regeln für den Anschluss von Geräten mit Phasenanschnitt- und Schwingungspaketsteuerung	531
		Sommaire des recommandations, directives et règles conditionnant le raccordement des appareils commandés par déplacement du point d'allumage et par trains d'alternances	531
		USA: Bei den Kernkraftwerken soll nicht gespart werden – USA: Pour les centrales nucléaires, l'économie n'est pas de rigueur	546
		Skandalöse Berichterstattung über Kernenergie – Informations scandaleuses sur l'énergie nucléaire	547
		Angenommen, die Kernenergie wäre vor der Kohle dagewesen	662
		Internationale Konferenz über die Kernenergie und ihren Brennstoffkreislauf	663
		Die schwedische Energiepolitik	665
		Radioaktive Abfälle: weitere Lösung aus Schweden – Déchets radioactifs: autre solution de la Suède	1026
		«Storchendraht» – Naturschutz mit isoliertem Draht für Freileitungen	1027
		Bericht «Städtefernheizung»	1141
		«Energieforum Schweiz» und «Atom-Lobby»	1142
		Energieleitbild beider Basel	1142
		Errichtung eines Energieministeriums in den USA	1143
		Kernkraftwerke keine lohnenden Ziele für Terroristen – Les centrales nucléaires n'attirent pas les terroristes	1264
		Pressepiegel – Reflets de presse	
		33, 152, 246, 356, 454, 548, 666, 863, 1027, 1144, 1265	
		Für Sie gelesen – Lu pour vous	30, 246, 1022, 1144

5 Rubriken der SLG – Rubriques de l'USL

Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft – Union Suisse pour la Lumière

Bericht über die Tätigkeit im Jahre 1976	613	Publikationen der CIE	986, 1195
Fluoreszenzlampen	983	Dritter Europäischer Lichtkongress	723
Europäisches Komitee für Normung (CEN)		Lehrveranstaltung «Licht und Lasertechnik» und der Abteilung für Elektrotechnik der ETH Zürich	1193
Europäischer Normenentwurf prEN40 «Lichtmaste»	43	Journal of Light & Visual Environment	1193
Comité Européen de Normalisation (CEN)		Energiesparen mit der «Luxschere»	1194
Projet Européen de Normalisation prEN40 «Candélabres»	43	Tagung des Instituts für die Gesamte Unfallforschung, BRD	1194
Leitsätze der SLG – Récommandations de USL 44, 986, 1193, 1195		Farb-Info '77	1042, 1194
Veröffentlichungen der SLG	986	Lichttechnische Gemeinschaftstagung 1978 in Amsterdam	1195

